

beurer

MK 500

maremed®



CS	Mořská klimatizace	
	Návod k použití.....	2
SK	Morský klimatizačný prístroj	
	Návod na použitie.....	21

CE



Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.

VAROVÁNÍ

- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.
- Při čištění přístroj odpojte od sítě.
- Přístroj čistěte pouze předepsaným způsobem. V žádném případě se voda nesmí dostat do jednotky ventilátoru.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.
- Jestliže dojde k poškození napájecího kabelu u tohoto přístroje, musíte ho odstranit. Pokud ho nelze vyjmout, musíte zlikvidovat přístroj.

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

jsme rádi, že jste si vybrali výrobek z našeho sortimentu. Naše značka je synonymem pro vysoce kvalitní, důkladně vyzkoušené výrobky týkající se tepla, hmotnosti, krevního tlaku, tělesné teploty, srdečního tepu, jemné terapie, masáže, vzduchu, péče o krásu i o dítě.

S pozdravem
Váš tým Beurer

K seznámení

Dýchací potíže způsobené znečištěním vzduchu

Znečištění vzduchu se považuje za jednu z hlavních příčin onemocnění dýchacích cest. Přibližně 95 % světové populace žije v prostředí se znečištěným vzduchem. Vzduch, který dnes dýcháme zejména ve velkých městech, je velmi vzdálený tomu, čemu říkáme „zdravý“ nebo „čistý“. Centra aglomerací nabízejí často nízkou kvalitu vzduchu. To, co může mnoha astmatikům v Německu pomáhat, jsou pobyt u Severního a Baltského moře.

maremed® – dýchejte stejně jako u moře!

Chcete-li mořský vzduch přivést do vlastních čtyř stěn, obohatte svůj domov o vzduch maremed®!

Patentovaná technologie maremed® zaručuje čistý, mineralizovaný, sterilizovaný, ionizovaný a zvlhčený vzduch.

maremed®:

- filtruje vzduch s předfiltrem proti částicím, jako jsou pyly a domácí/jemný prach, zvířecí chlupy a částice nečistot,
- umožňuje vypařování vzduchu bez usazování soli v místnosti,
- zajišťuje přirozené zvlhčování pro zdravé dýchací cesty,
- zlepšuje intenzitu dýchání a celkový zdravotní stav,
- podporuje osvěžující spánek díky volným dýchacím cestám,
- pracuje bezhlučně se třemi stupni ventilátoru,
- má zabudovanou funkci časovače (1 až 24 hodin),
- je vhodný pro místnosti o velikosti až 50 m².

Speciální mořská sůl maremed®

Speciální mořská sůl maremed® je tvořena ze 100 % přírodními solemi.

Speciální mořská sůl maremed® obsahuje cenné minerály, jako je sodík, hořčík, vápník, draslík, jod a další přírodní stopové prvky. Celkově obsahuje speciální mořská sůl maremed® více než 65 stopových prvků.

Přesné dávkování speciální mořské soli maremed® zajistí přiložená odměrka.

Jak funguje maremed®?

Maremed® vytváří přirozený vzájemný účinek mezi



vodou, solí a sluncem



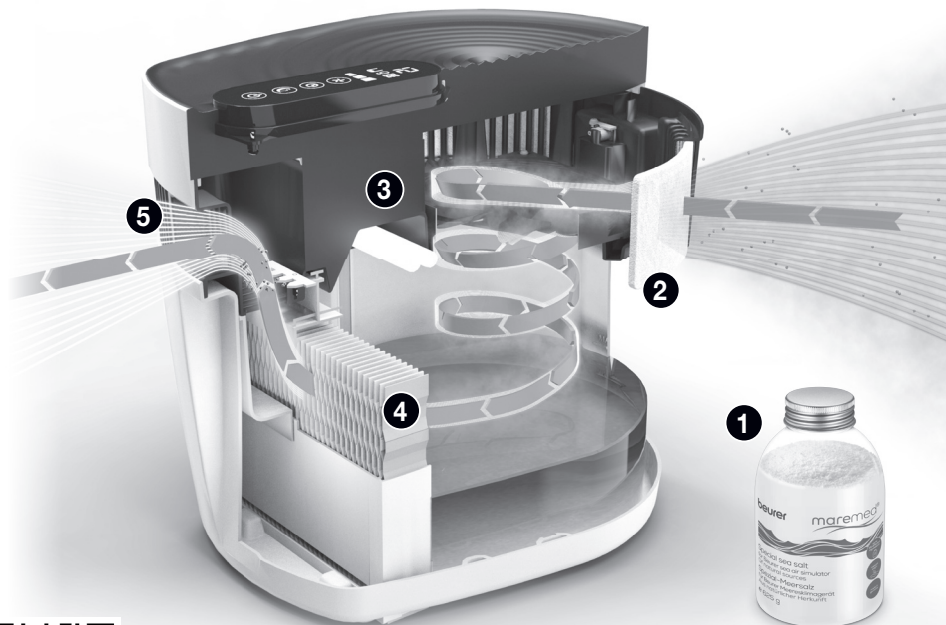
ionizovanou mořskou
vodou



větrm vanoucím u moře

5 kroků k mořskému vzduchu do vlastních čtyř stěn:

1. Nádržka na vodu se plní speciální mořskou solí maremed® a vodou.
2. Integrovaný ventilátor nasává vzduch a odstraňuje více než 70 % částic nečistot, pylů, jemného/domácího prachu a zvířecích chlupů.
3. UVC lampa odstraňuje z vody až 99 % nebezpečných mikroorganismů.
4. Pomocí odpařovacího bloku je proudící vzduch obohacován minerály a solí.
5. V ionizační jednotce probíhá ionizace a další čištění a poté proudí mineralizovaný vzduch opět do prostoru.



QR kód: funkce systému maremed®

Obsah

1. Obsah balení	5	7.2 Nastavení rychlosti ventilátoru.....	13
2. Vysvětlení symbolů	6	7.3 Funkce časovače	13
3. Použití v souladu s určením	6	7.4 Funkce SLEEP	14
4. Varovné a bezpečnostní pokyny	7	7.5 Doplnění vodní nádržky	14
5. Popis přístroje	9	7.6 Výměna vodního filtru a předfiltrů...	15
6. Uvedení do provozu	11	7.7 Výměna UVC lampy.....	16
6.1 Vložení vodního filtru a předfiltrů	11	8. Čištění a údržba	17
6.2 Naplňte vanu vodou z vodovodu a přisypte speciální mořskou sůl maremed®	12	9. Příslušenství a náhradní díly	18
6.3 Umístění přístroje maremed®	12	10. Co dělat v případě problémů?	18
7. Použití	13	11. Likvidace	19
7.1 Zapnutí přístroje maremed®	13	12. Technické údaje	19
		13. Záruka a servis	20

1. Obsah balení













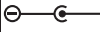





Zkontrolujte, zda je obsah balení uložen v neporušeném obalu a zda je kompletní. Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození a zda jsou odstraněny veškeré obaly. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Adresy servisních středisek jsou uvedeny v návodu.

- 1x Mořská klimatizace
- 1x 625g speciální mořská sůl maremed®
- 2x předfiltr
- 1x odpařovací blok s vodním filtrem
- 1x odměrka
- 1x síťový adaptér



2. Vysvětlení symbolů

Na přístroji, v návodu k použití, na obalu a typovém štítku přístroje jsou použity tyto symboly:

	Čtěte pokyny	 Upozor- nění	Informace o produktu Upozornění na důležité informace
 VAROVÁNÍ	Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví	 POZOR	Bezpečnostní upozornění na možné poškození přístroje/příslušenství.
	Likvidace podle směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)	 	Obal zlikvidujte s ohledem na životní prostředí.
	Přístroj třídy ochrany II Přístroj má dvojnásobnou ochrannou izolaci a odpovídá tak ochranné třídě 2	IP20	Ochrana před vniknutím pevných částic o průměru $\geq 12,5$ mm.
	Třída energetické účinnosti VI		Bezpečnostní značka „Ověřená bezpečnost“
t_a	Jmenovitá teplota okolí		Výrobce
	Elektrický zdroj		Napájecí zdroj s polaritou
	Bezpečnostní ochranný transformátor odolný proti zkratu		Nedívejte se přímo do zdroje světla.
	Značka CE Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.	 UVC	POZOR: NEBEZPEČNÉ ULTRAFIALOVÉ ZÁŘENÍ! Záření lampy je nebezpečné pro oči a kůži.
	Lampa obsahuje rtuť.		

3. Použití v souladu s určením

Přístroj maremed® je určen pro čištění vzduchu a jeho zvlhčování mořskou vodou. Přístroj maremed® je určen pouze pro používání v domácím/soukromém prostředí. Přístroj maremed® není určen pro lékařské nebo komerční účely. Speciální mořská sůl maremed® NENÍ vhodná ke konzumaci. Používejte přístroj maremed® pouze k účelu, ke kterému byl vytvořen, a způsobem uvedeným v tomto návodu. Jakékoliv nesprávné použití může být nebezpečné. Výrobce neručí za škody vzniklé nesprávným nebo nevhodným používáním. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Adresy servisních středisek jsou uvedeny v návodu.

4. Varovné a bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

Pečlivě si přečtěte varovné a bezpečnostní pokyny! Nedodržení dále uvedených pokynů může způsobit škody na zdraví nebo věcné škody.

- Pokud trpíte těžkou poruchou dýchacích cest nebo plic, konzultujte použití přístroje nejdříve se svým lékařem.

VAROVÁNÍ

- Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

VAROVÁNÍ

- Jako každý elektrický přístroj vyžaduje i maremed® opatrné a rozvážné používání, aby se zabránilo úrazům elektrickým proudem. Přístroj proto
 - používejte pouze se síťovým napětím vyznačeným na přístroji (typový štítek se nachází na síťovém adaptéru),
 - nepoužívejte nikdy, pokud přístroj nebo jeho příslušenství vykazují viditelné závady,
 - nepoužívejte při bouřce.
- Přístroj ihned vypněte, pokud dojde k závadám nebo provozním poruchám, a odpojte ho od sítě. Netáhejte za síťový kabel nebo za přístroj, pokud chcete vytáhnout zástrčku ze zásuvky. Přístroj nikdy nedejte do ruky nebo nenoste za síťový kabel. Dbejte na dostatečnou vzdálenost mezi kabelem a teplými povrchy.
- Vždy přístroj nejdříve vypněte, než vytáhnete síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte ze zásuvky vlhkými nebo mokřkými rukama.
- Nepřibližujte přístroj ke zdrojům tepla, neboť víko by se mohlo roztavit a způsobit požár.
- Zajistěte, aby se otvory přístroje maremed® a síťový kabel nedostaly do kontaktu s vodou, párou nebo jinými kapalinami.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti hořlavých nebo výbušných plynových směsí.
- Nikdy nesahejte po přístroji, když spadne do vody. Okamžitě vytáhněte zástrčku ze sítě.
- Přístroj nepoužívejte, pokud přístroj nebo jeho příslušenství vykazují viditelné závady.
- Přístroj obsahuje UVC lampu.
- Nesprávné použití přístroje nebo poškození víka může vést k úniku nebezpečného UVC záření. UVC záření může způsobit poškození očí a kůže již v malých dávkách.

Opravy

VAROVÁNÍ

- Opravy elektrických přístrojů mohou provádět jen odborníci. Neodborné opravy mohou být pro uživatele velmi nebezpečné. Pokud je třeba přístroj opravit, obraťte se na zákaznický servis nebo autorizovaného prodejce.
- Jednotka ventilátoru se nesmí otevírat.

Nebezpečí požáru

VAROVÁNÍ

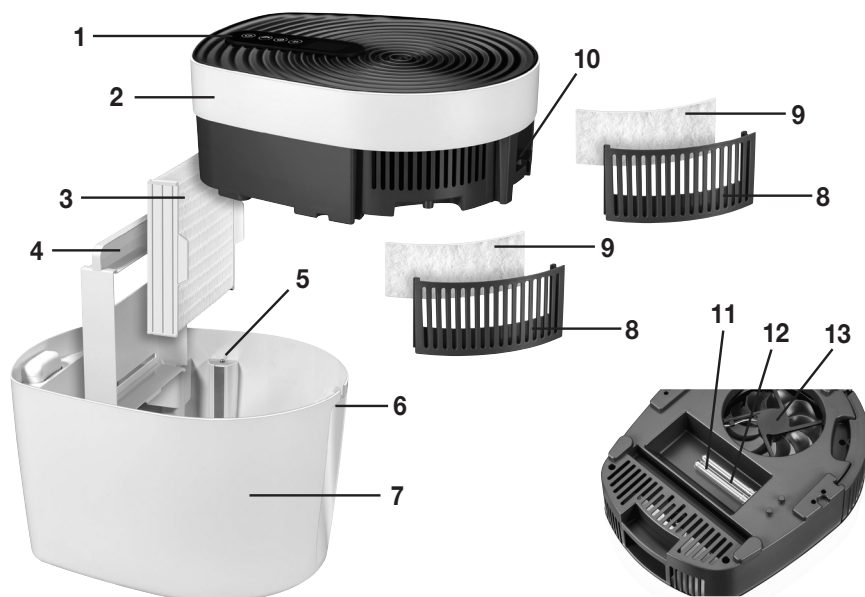
- Při používání přístroje v rozporu s jeho určením, popř. při nedodržování tohoto návodu k použití, může za jistých okolností dojít ke vzniku požáru!
- Přístroj proto
 - nikdy nezakrývejte, např. dekou, polštářem apod. ...
 - nikdy nepoužívejte v blízkosti benzínu nebo jiných lehce vznětlivých materiálů.

Manipulace

POZOR

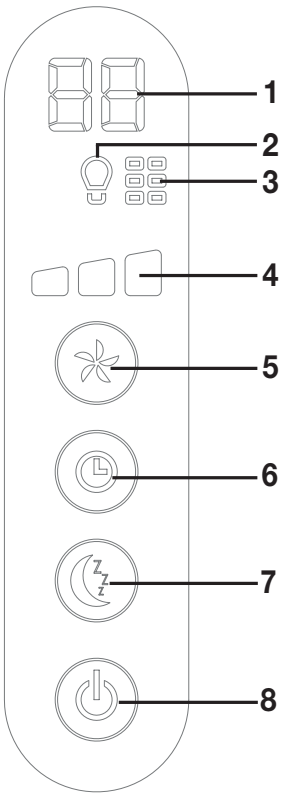
- Přístroj je třeba vypnout a odpojit od elektrické sítě po každém použití a před každým čištěním.
- Nevkládejte do otvorů přístroje nebo rotujících dílů žádné předměty. Dávejte pozor na to, aby se pohyblivé části mohly vždy volně pohybovat.
- Na přístroj nestavte žádné předměty.
- Chraňte přístroj před vysokými teplotami.
- Přístroj nevystavujte přímému slunečnímu svitu a nárazům a dávejte pozor, aby nespadl na zem.
- S přístrojem netřeste.
- Zabraňte škodám způsobeným vodou pečlivým zacházením (např. poškození dřevěných podlah v důsledku stříkající vody).
- Postavte přístroj na pevný, vodorovný a vodotěsný podklad.
- Voda, kovové elektrody a plasty mohou snadno změnit barvu.

5. Popis přístroje



1. Digitální dotykový displej
2. Víko
3. Vodní filtr Vodní filtr pro použití v odpařovacím bloku. Vzduch je smíchán s minerály z mořské vody a je odváděn do okolního vzduchu přes vodní filtr v odpařovacím bloku.
4. Odpařovací blok Držák vodního filtru
5. Snímač
6. Prohlubně pro uchopení Pro lepší uchopení při přenášení přístroje
7. Vana Objem vany je až 6 litrů vody.
8. Držák předfiltru
9. Předfiltr Filtruje částice ze vzduchu, např. domácí prach, zvířecí chlupy a malé rozptýlené částice. Výkon filtru: více než 70 %
10. Síťová přípojka
11. UVC lampa UVC lampa odstraňuje nebezpečné mikroorganismy z cirkulující vody.
12. Kryt UVC lampy
13. Ventilátor

Dotykový displej

	<p>1. Ukazatel časovače Zobrazení zbývajících hodin do vypnutí zařízení. 0 znamená nepřetržitý provoz.</p> <p>2. UVC lampa je vadná/vyměňte Jakmile se tento symbol rozsvítí, je nutné vyměnit starou UVC lampu.</p> <p>3. Ukazatel výměny filtru Jakmile se tento symbol rozsvítí, je nutné vyměnit filtry (předfiltr i vodní filtr). Doporučujeme měnit filtry každé 3 měsíce.</p> <p>4. Rychlost ventilátoru Ventilátor přístroje maremed® má celkem 3 rychlosti.</p> <p>5. Tlačítko VENTILÁTOR</p> <p>6. Tlačítko TIMER Používá se pro nastavení doby v hodinách, po jejímž uplynutí se má přístroj vypnout (1 až 24 hodin).</p> <p>7. Tlačítko SLEEP Jakmile stisknete tlačítko Sleep, vypne se dotykový displej.</p> <p>8. Vypínač Zapíná a vypíná přístroj.</p>
---	--

6. Uvedení do provozu

6.1 Vložení vodního filtru a předfiltrů

1. Otevřete kartonový obal.

2. Sejměte víko přístroje maremed® směrem nahoru. Odstraňte ochrannou pěnovou hmotu ze zlatých kontaktů snímače na spodní straně krytu.

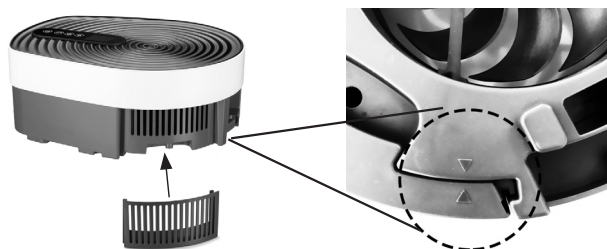


3. Odstraňte obal vodního filtru a vyjměte oba předfiltry.

4. Vyjměte držáky předfiltrů z víka přístroje. Vložte předfiltry hladkou a pevnou stranou směrem k vnitřní straně přístroje do dvou držáků předfiltrů.



5. Potom vložte držáky předfiltrů do víka přístroje maremed®. Při nasazování držáků předfiltrů se přesvědčte, že značky trojúhelníčků \blacktriangledown směřují k sobě. Značky trojúhelníčků \blacktriangledown se nachází na spodní straně držáků předfiltrů a na spodní straně víka.



6. Vložte odpařovací blok s vodním filtrem přímo do vany.



6.2 Naplňte vanu vodou z vodovodu a přisypte speciální mořskou sůl maremed®

Před spuštěním zařízení je nutné vanu přístroje maremed® naplnit vodou z vodovodu a speciální mořskou solí maremed®.

⚠ POZOR

Používejte přístroj maremed® pouze se speciální mořskou solí maremed®. Nepoužívejte přístroj maremed® s jinými solemi! Přístroj maremed® se může poškodit při používání jiných solí. Nepřidávejte do vany žádné éterické oleje nebo vonné látky. Plastový materiál by se mohl použitím jiných přísad zabarvit a poškodit.

Při plnění vany postupujte takto:

1. Ujistěte se, že je přístroj maremed® odpojený od elektrické sítě.
2. Sejměte víko přístroje maremed® směrem nahoru.
3. Naplňte vanu čistou studenou vodou z vodovodu až po značku MAX (cca 6 litrů).
4. Pomocí odměrky přidejte do vody 90 ml speciální mořské soli maremed® (na 1 litr vody = 15 ml speciální mořské soli maremed®).
5. Nasadte víko shora zpět na přístroj maremed®.

ⓘ Upozornění

Při přenášení přístroje použijte vždy pouze prohlubně pro uchopení vpředu a vzadu. Horní prohlubně slouží pouze k sejmutí víka.






6.3 Umístění přístroje maremed®

1. Postavte přístroj maremed® na rovnou, pevnou a nenasákavou plochu, abyste zabránili vibracím a hluku přístroje.
2. Postavte přístroj maremed® tak, aby kolem něj byl volný prostor asi 30 cm ze všech stran.
3. Dejte pozor na to, aby nebyl nikdy blokován vstup a výstup vzduchu.
4. Dbejte na to, aby dotykový displej směřoval dopředu.



7. Použití

7.1 Zapnutí přístroje maremed®

1. Zkontrolujte, zda jste nainstalovali vodní filtr a předfiltry a zda je vana naplněna vodou z vodovodu a speciální mořskou solí maremed®.
2. Síťovou zástrčku zapojte do zásuvky. Kabel položte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout. Přístroj maremed® je nyní připraven k použití.
3. Zapněte maremed® stisknutím vypínače  na 3 sekundy. Všechny symboly na dotykovém displeji se krátce rozsvítí. Rozsvítí se UVC lampa uvnitř přístroje.
4. Na dotykovém displeji se zobrazí . Tlačítko VENTILÁTOR  začne nyní blikat po dobu 3 minut. Nyní se spustí proces odstraňování nebezpečných mikroorganismů ve vodě, teprve pak začne ventilátor nasávat vzduch. Tím se zajistí sterilita vody.
5. Po 3 minutách začne tlačítko VENTILÁTOR svítit  nepřetržitě a na dotykovém displeji se zobrazí . Ventilátor se nyní spustí automaticky. Přístroj maremed® nyní běží v nepřetržitém provozu.

Upozornění



Jakmile ze zapnutého přístroje maremed® sejmete víko, automaticky se vypne z bezpečnostních důvodů ventilátor i **UVC lampa**. Po opětovném nasazení víka se opět na 3 minuty spustí proces odstraňování nebezpečných mikroorganismů. Teprve pak se zase spustí ventilátor.

Upozornění

Po prvním zapnutí je z přístroje několik minut cítit lehký zápach. Jde o normální jev, který neohrožuje lidské zdraví. Nechte přístroj v chodu po dobu tří až pěti minut. Pak již přístroj můžete používat normálně.




7.2 Nastavení rychlosti ventilátoru

Ventilátor přístroje maremed® má celkem 3 rychlosti.

- Tlačítkem pro nastavení intenzity  zvolte požadovanou rychlost ventilátoru. Na dotykovém displeji se zobrazí aktuální nastavená rychlost ventilátoru .

7.3 Funkce časovače

Přístroj maremed® je vybaven funkcí časovače. Pomocí funkce časovače můžete nastavit, po kolika hodinách použití se přístroj maremed® má automaticky vypnout. Časovač můžete nastavit od 1 do 24 hodin.

- Při nastavování časovače opakovaně stiskněte tlačítko TIMER , dokud se na dotykovém displeji nezobrazí požadovaná hodnota v hodinách (např. ). Ukazatel časovače bude svítit nepřetržitě. 








Přístroj maremed® se po uplynutí nastaveného času automaticky vypne.

Upozornění

Když je časovač aktivní, můžete bez problémů regulovat rychlost ventilátoru nebo zapnout funkci SLEEP.



7.4 Funkce SLEEP

Přístroj mareded® je vybaven funkcí SLEEP. Jakmile stisknete tlačítko Sleep, vypne se dotykový displej.

1. Funkce SLEEP se zapíná tlačítkem SLEEP .
Tlačítko SLEEP  začne blikat po dobu 5 sekund. Po 5 sekundách se funkce SLEEP aktivuje.
Nyní jsou funkční pouze tlačítko SLEEP  a vypínač .
2. Funkci SLEEP vypnete krátkým stisknutím tlačítka SLEEP . Dotykový displej se znovu rozsvítí a všechna tlačítka lze nyní opět používat.

Upozornění

UVC lampa zůstane zapnutá i při aktivní funkci SLEEP. Pokud dáváte přednost úplné tmě, můžete UVC lampu také vypnout.

1. Lampu UVC vypnete stisknutím tlačítka SLEEP  na 5 sekund. Po vypnutí UVC lampy již není možné zaručit 99% sterilitu vzduchu.
2. Lampu UVC opět zapnete stisknutím tlačítka SLEEP  na 5 sekund.


7.5 Doplnění vodní nádržky

Přístroj se automaticky vypne po 72 hodinách. Pokud je hladina vody u značky „MIN“, je nutné naplnit vanu novou vodou a speciální mořskou solí mareded®.

Upozornění

Spotřeba přístroje závisí na teplotě okolí a vlhkosti vzduchu. Za běžných podmínek klesne hladina na značku „MIN“ asi po 72–96 hodinách. V nádržce na vodu zůstane asi 1,5 litru vody.


Při doplňování nádržky na vodu postupujte takto:



1. Stiskněte vypínač  a vypněte přístroj mareded®.
2. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
3. Odpojte síťový kabel od přístroje mareded®.
4. Sejměte víko přístroje.
5. Vyměňte odpařovací blok s vodním filtrem.
6. Vylijte zbytek vody přes bok z vany.
7. Naplňte vanu čistou studenou vodou z vodovodu až po značku MAX (cca 6 litrů).
8. Pomocí odměrky přidejte do vody 90 ml speciální mořské soli mareded® (na 1 litr vody = 15 ml speciální mořské soli mareded®).
9. Vložte odpařovací blok s vodním filtrem zpět do vany.
10. Nasadte víko na těleso přístroje.
11. Zasuňte zástrčku do přístroje a síťový adaptér zapojte do zásuvky. Kabel položte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.

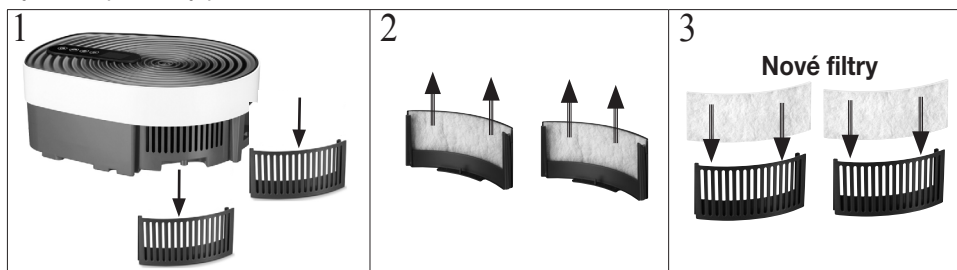
7.6 Výměna vodního filtru a předfiltrů

i Upozornění

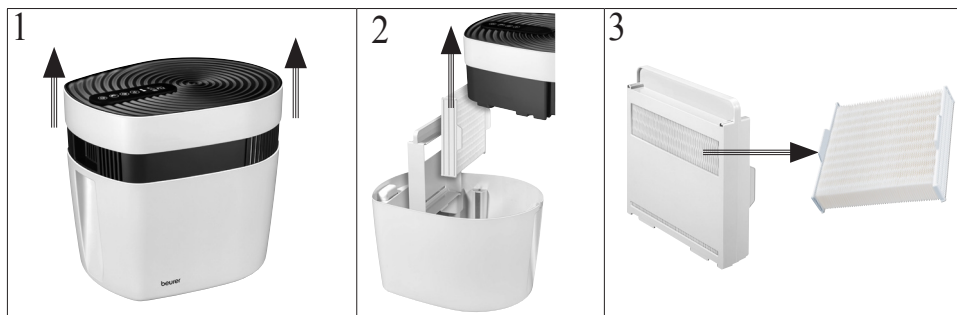
UVC lampa může způsobit mírnou změnu barvy vodního filtru dohněda. Kromě toho se při pravidelném používání mohou na vodním filtru tvořit malé krystaly soli.




Doporučujeme vyměnit vodní filtr a předfiltry po 2 200 hodinách provozu. Po 2 200 hodinách provozu se na dotykovém displeji rozsvítí ukazatel výměny filtru .

1. Jakmile se rozsvítí ukazatel výměny filtru  na dotykovém displeji, stiskněte vypínač  a vypněte přístroj maremed®.
2. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
3. Odpojte síťový kabel od přístroje maremed®.
4. Vyměňte předfiltry podle obrázku.






5. Vyměňte vodní filtr podle obrázku.






6. Zapojte zástrčku do zásuvky a zapněte přístroj maremed®.
7. Současně stiskněte a přidržte tlačítko TIMER  a vypínač . Symbol filtru  na dotykovém displeji zhasne.
8. Počítadlo provozních hodin je nyní opět nastaveno na 0.

7.7 Výměna UVC lampy

UVC lampa by se měla vyměnit po 5 000 provozních hodinách. Po 5 000 hodinách provozu a v případě závady UVC lampy se na dotykovém displeji rozsvítí symbol .

1. Jakmile se na dotykovém displeji rozsvítí symbol , stiskněte vypínač  a vypněte přístroj maremed®.
2. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
3. Odpojte síťový kabel od přístroje maremed®.
4. Odšroubujte kryt UVC lampy. Sejměte kryt.
5. Vyjměte UVC lampu z přístroje podle obrázku.



6. Opatrně vložte novou UVC lampu a dbejte na to, aby viditelně a slyšitelně zapadla do správné polohy.
7. Nasadte kryt UVC lampy. Zašroubujte kryt UVC lampy.
8. Síťovou zástrčku zapojte do vhodné zásuvky.
9. Po nasazení nové UVC lampy stiskněte a podržte současně tlačítko VENTILÁTOR  a vypínač  Symbol lampy  na dotykovém displeji zhasne.
10. Počítadlo provozních hodin je nyní opět nastaveno na 0.

8. Čištění a údržba

VAROVÁNÍ

Před každým čištěním se ujistěte, že je přístroj maremed® odpojený od elektrické sítě. Nikdy přístroj maremed® nečistěte, když je zapojený do zásuvky.

POZOR

Pravidelné čištění je předpokladem pro hygienický, bezporuchový provoz. Přístroj maremed® lze pro účely čištění velmi jednoduše rozložit bez použití nářadí. Přístroj maremed® vždy vyprázdněte a kompletně vyčistěte, pokud jste přístroj naplněný vodou nepoužívali více než 3 dny.

Při nedostatečném čištění a hygieně se mohou ve vodě tvořit bakterie, řasy a plísně.

Vyplachování vany

Před novým naplněním vanu vždy vypláchněte čistou vodou. Při obzvláště silně znečištěném vzduchu, intenzivním používání nebo snížené kvalitě vody byste měli maremed® čistit v kratších intervalech. Případné usazeniny ve vaně odstraňte utěrkou. Kovové elektrody snímačů hladiny vody ve vaně vyčistěte zředěným roztokem vody a octa. K čištění doporučujeme použít čisticí houbičku.

Čištění jednotky ventilátoru

Jednotku ventilátoru můžete otřít navlhčenou utěrkou. Dbejte přitom však na to, aby se kapalina v žádném případě nedostala do jednotky ventilátoru.

Čištění víka

Víko můžete otřít navlhčenou utěrkou.

Uložení



Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, doporučujeme přístroj zcela vyprázdnit, vyčistit a osušit a uskladnit v originálním obalu v suchém prostředí a bez zatížení.




9. Příslušenství a náhradní díly

Příslušenství a náhradní díly naleznete na internetových stránkách www.beurer.com nebo kontaktujte příslušný servis ve své zemi (podle adres servisních středisek). Příslušenství a náhradní díly jsou navíc dostupné v běžném obchodě.

Název	Číslo výrobku nebo objednáací číslo
<u>Kompletní sada</u> - 1x láhev speciální mořské soli maremed® (1 250 g) - 4x předfiltr - 2x vodní filtr	681.21
<u>Sada filtrů</u> - 2x předfiltr - 1x vodní filtr	681.22
<u>Speciální mořská sůl maremed®</u> - 1x láhev speciální mořské soli maremed®.(1 250g)	681.23
<u>UVC lampa</u> - 1x UVC lampa	681.24

10. Co dělat v případě problémů?

Problém	Možná příčina	Odstranění
Přístroj maremed® nelze zapnout.	Ve vaně není žádná voda.	Naplňte vanu podle popisu v kapitole 6.2.
	Síťový adaptér není zapojený.	Zapojte síťový adaptér do vhodné zásuvky.
	Víko přístroje není správně nasazeno.	Zkontrolujte, zda víko úplně doléhá k tělesu přístroje tak, že něj lehce zatlačíte.
Na dotykovém displeji se rozsvítí 	Životnost filtrů činí zhruba 2 200 provozních hodin.	Vyměňte filtry podle popisu v kapitole 7.6.
Na dotykovém displeji se rozsvítí 	UVC lampa byla v provozu více než 5 000 provozních hodin.	Vyměňte UVC lampu podle popisu v kapitole 7.7.
	UVC lampa je vadná.	

Problém	Možná příčina	Odstranění
Tlačítko VENTILÁTOR  bliká a na dotykovém displeji se zobrazí  . Ventilátor se nespustí ihned po zapnutí.	Ventilátor se spustí až po 3 minutách, protože než začne ventilátor nasávat vzduch, dochází ve vaně k odstraňování nebezpečných mikroorganismů z vody.	Po zapnutí počkejte 3 minuty. Po uplynutí 3 minut tlačítko VENTILÁTOR zhasne  a ventilátor se spustí.
Všechna tlačítka a symboly blikají	Víko přístroje není správně nasazeno.	Zkontrolujte, zda víko úplně doléhá k tělesu přístroje tak, že něj lehce zatlačíte.
	Na snímači hladiny vody je sůl nebo voda.	Vyčistěte kovové elektrody zředěným roztokem vody a octa. K čištění doporučujeme použít čisticí houbičku.

11. Likvidace



V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem.



Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi.

Přístroj zlikvidujte podle směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.

12. Technické údaje

Model	MK 500
Vstup přístroje	24 V  1 A
Napájení	vstup: 100–240V; ~50/60Hz; 1,0 A max. výstup: 24,0 V  1,0 A; 24,0 W
Stupeň krytí adaptéru	IP20
Třída ochrany adaptéru	II
Rozměry (d × š × v)	38,4 × 30,5 × 34,0 cm
Hmotnost bez vody	3 198 g
Vhodný pro místnosti o velikosti	50 m ²
Objem vany	cca 6 l
Průměrná efektivita při provozu:	≥ 86,2%
Příkon při nulovém zatížení:	≤ 0,1 W

Technické změny vyhrazeny.

Sériové číslo se nachází na přístroji.

13. Záruka a servis

Společnost Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (dále jen „Beurer“) poskytuje za níže uvedených podmínek záruku na tento výrobek v níže uvedeném rozsahu.

Níže uvedené záruční podmínky se nedotýkají zákonné povinnosti odpovědnosti prodávajícího na základě smlouvy o nákupu uzavřené s kupujícím.

Záruka kromě toho platí bez újmy závazných zákonných předpisů o ručení.

Beurer zaručuje bezchybnou funkčnost a úplnost tohoto výrobku.

Celosvětová záruční lhůta činí 3 roky od okamžiku nákupu nového výrobku kupujícím.

Tato záruka platí pouze pro výrobky, které získal kupující jako spotřebitel a které používá výhradně k osobním účelům v domácím prostředí.

Platí německé právo.

Pokud by se během záruční lhůty ukázal tento výrobek jako neúplný nebo by jeho funkčnost nebyla bezchybná podle následujících ustanovení, zajistí Beurer podle těchto záručních podmínek bezplatnou náhradní dodávku nebo opravu.

Pokud chce kupující ohlásit záruční případ, obrátí se nejdříve na místního prodejce: viz přiložený seznam „Service International“ s adresami servisních středisek.

Kupující poté obdrží bližší informace o vyřízení záručního případu, např. kam může poslat výrobek a jaké podklady musí dodat.

Uplatnění záruky je možné pouze tehdy, jestliže kupující může předložit

- kopii faktury / doklad o nákupu

- originální výrobek

společnosti Beurer nebo autorizovanému partnerovi společnosti Beurer.

Tato záruka se výslovně nevztahuje na

- opotřebení, které vyplývá z běžného používání nebo spotřeby výrobku;
- díly příslušenství dodávané k tomuto výrobku, které se při řádném používání opotřebují nebo spotřebují (např. baterie, akumulátory, manžety, těsnění, elektrody, osvětlovací prostředky, nástavce a příslušenství inhalátoru);
- výrobky, které nebyly řádně používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány a/nebo byly používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány v rozporu s ustanoveními návodu k použití, a výrobky, které byly otevřeny, opraveny nebo změněny kupujícím nebo servisem, který nedisponuje autorizací společností Beurer;
- škody vzniklé při dopravě výrobku mezi výrobcem a zákazníkem nebo servisním střediskem a zákazníkem;
- výrobky, které byly zakoupeny jako 2. jakost nebo jako použité výrobky;
- následné škody, které vyplývají z vady tohoto výrobku (v tomto případě však platí nároky z odpovědnosti za vady výrobku nebo z jiných závazných zákonných ustanovení o ručení).

Opravy nebo kompletní výměna výrobku v žádném případě neprodlužují záruční lhůtu.



Prečítajte si pozorne tento návod na použitie, uschovajte ho na neskoršie použitie, sprístupnite ho aj iným používateľom a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.



VÝSTRAHA

- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností alebo s nedostatočnými vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z toho vyplývajú.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Počas čistenia odpojte prístroj od siete.
- Prístroj čistite iba uvedeným spôsobom. V žiadnom prípade nesmie do jednotky ventilátora preniknúť kvapalina.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.
- V prípade, že sa poškodí elektrický prírodný kábel tohto prístroja, musí sa tento zlikvidovať. Ak ho nie je možné odobrať, prístroj sa musí zlikvidovať.

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok z nášho sortimentu. Naše meno zaručuje hodnotné a dôkladne odskúšané produkty najvyššej kvality z oblasti tepla, hmotnosti, krvného tlaku, telesnej teploty, tepu, jemnej terapie, masáže, krásy, detí a vzduchu.

S priateľským odporúčaním

Váš tím Beurer

Oboznámenie sa

Ochorenia dýchacích ciest spôsobené znečisteným vzduchom

Znečistenie vzduchu sa považuje za hlavnú príčinu ochorení dýchacích ciest.

Približne 95 % svetovej populácie žije v prostrediach so znečisteným vzduchom. Vzduch, ktorý dnes dýchame predovšetkým v mestách, je veľmi vzdialený od toho, čo spájame so „zdravým“ alebo „čistým“. Aglomeračné centrá často poskytujú veľmi nízku kvalitu vzduchu. Čo pomáha mnohým astmatikom Nemecku, sú pobyty pri Severnom a Baltickom mori.

maremed® – nadýchnuť sa ako pri mori!

Keď chcete medzi svoje štyri steny priviesť morský vzduch, obohatte svoj domov vzduchom maremed®!

Patentovaná technológia maremed® vzduch čistí, mineralizuje, sterilizuje, ionizuje a zvlhčuje.

maremed®:

- filtruje vzduch s predfiltrom proti časticiam, ako sú pele a domáci/jemný prach, zvieracia sršť a čiastočky nečistoty,
- odparuje vzduch bez usadzovania soli v miestnosti,
- stará sa o prirodzené zvlhčovanie pre zdravé dýchacie cesty,
- zvyšuje intenzitu dýchania a všeobecný dobrý zdravotný stav,
- podporuje zotavujúci spánok vďaka voľným dýchacím cestám,
- pracuje nehučne s tromi stupňami ventilátora,
- má funkciu časovača (1 až 24 hodín),
- vhodný do miestností s rozlohou do 50 m²

Špeciálna morská soľ maremed®

Špeciálna morská soľ maremed® pozostáva na 100 % z prírodných solí.

V špeciálnej morskej soli maremed® sú obsiahnuté cenné minerály, ako sodík, magnézium, kalcium, kálium, jód, ako aj ďalšie prírodné stopové prvky. Dohromady obsahuje špeciálna morská soľ maremed® vyše 65 stopových prvkov.

Na presné dávkovanie špeciálnej morskej soli maremed® je navyše súčasťou balenia odmerka.

Ako funguje maremed®?

Prístroj maremed® vytvára prírodne identickú interakciu medzi



vodou, soľou a slnkom



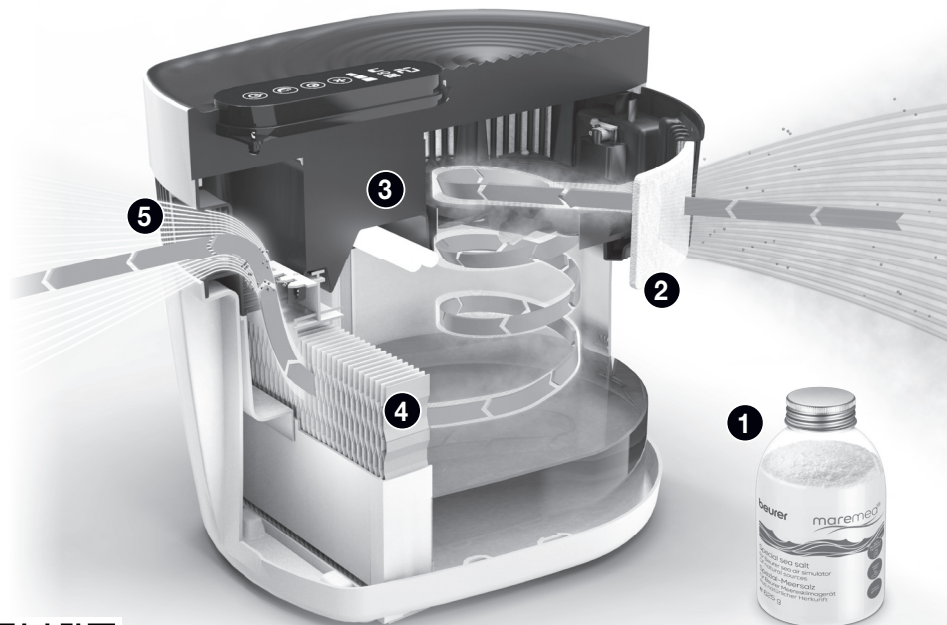
ionizovanou morskou
vodou



vetrom panujúcim pri mori

5 krokov k morskému vzduchu medzi vlastnými štyrmi stenami:

1. Nádrž na vodu sa naplní špeciálnou morskou soľou maremed® a vodou.
2. Integrovaný ventilátor nasáva vzduch a odstraňuje vyše 70 % častíc nečistôt, peľov, jemného/domáceho prachu a zvieracej srsti.
3. UVC lampa odstráni až 99 % zárodkov z vody.
4. Vzduch prúdiaci cez blok odparovača sa obohacuje minerálmi a slanou vodou.
5. V ionizačnej komore sa uskutočňuje dodatočná ionizácia a čistenie predtým, ako sa mineralizovaný vzduch znovu dostane do okolia.



QR kód: maremed® Spôsob činnosti

Obsah

1. Obsah balenia	24	7.2 Voľba rýchlosti ventilátora	32
2. Vysvetlenie symbolov	25	7.3 Funkcia časovača	32
3. Účel použitia	25	7.4 Funkcia Sleep	33
4. Výstražné a bezpečnostné upozornenia	26	7.5 Doplnenie nádržky na vodu	33
5. Popis prístroja	28	7.6 Výmena vodného filtra a predfiltra ..	34
6. Uvedenie do prevádzky	30	7.7 Výmena UVC lampy	35
6.1 Vloženie vodného filtra a predfiltra ..	30	8. Čistenie a starostlivosť	36
6.2 Naplňte vaničku vodou z vodovodu a špeciálnou morskou soľou maremed®	31	9. Príslušenstvo a náhradné diely	37
6.3 Umiestnenie prístroja maremed®	31	10. Čo robiť, ak sa vyskytnú problémy?	37
7. Používanie	32	11. Likvidácia	38
7.1 Zapnutie prístroja maremed®	32	12. Technické údaje	38
		13. Záruka/servis	39

1. Obsah balenia













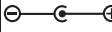





Skontrolujte, či dodávka nemá poškodený vonkajší kartónový obal a či je obsah kompletný. Pred použitím sa musíte uistiť, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia a že je odstránený všetok obalový materiál. V prípade pochybností ho nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú adresu zákazníckeho servisu.

- 1x Morský klimatizačný prístroj
- 1x 625 g maremed® špeciálna morská soľ
- 2x predfilter
- 1x odparovací blok s vodným filtrom
- 1x odmerka
- 1x sieťový adaptér



2. Vysvetlenie symbolov

Na prístroji, v návode na použitie, na obale a na typovom štítku prístroja sa používajú nasledovné symboly:

	Prečítajte si pokyn	 Upozornenie	Informácia o výrobku Odkaz na dôležité informácie
 VÝSTRAHA	Výstražné upozornenie poukazuje na nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie vášho zdravia	 POZOR	Bezpečnostné upozornenie na možné škody na prístroji/príslušenstve.
	Likvidácia v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).	  PAP	Obal ekologicky zlikvidujte
	Prístroj triedy ochrany II Prístroj je vybavený dvojitou ochrannou izoláciou a teda zodpovedá triede ochrany 2	IP20	Ochrana pred vniknutím pevných cudzích telies s priemerom $\geq 12,5$ mm
	Energetická trieda VI		Bezpečnostná značka „Kontrolovaná bezpečnosť“
t_a	Menovitá teplota okolia		Výrobca
	Spínací zdroj		Polarita sieťového zdroja
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor		Nepozerajte sa priamo do lampy.
	Značka CE Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.	 UV-C	POZOR: NEBEZPEČNÉ ULTRAFIALOVÉ ŽIARENIE! Žiarenie tejto lampy je nebezpečné pre oči a pokožku.
	Lampa obsahuje ortuť		

3. Účel použitia

Prístroj maremed® je určený na zvlhčovanie morskou vodou a čistenie vzduchu v interiéroch. Prístroj maremed® je určený len na použitie v domácom/súkromnom prostredí. Prístroj maremed® nie je určený na lekárske alebo komerčné použitie. Špeciálna morská soľ maremed® NIE je určená na konzumáciu. Prístroj maremed® používajte iba na účel, na ktorý bol vyvinutý, a spôsobom uvedeným v návode na použitie. Akékoľvek neprimerané použitie môže byť nebezpečné. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku neprimeraného alebo nesprávneho použitia. V prípade pochybností prístroj nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú adresu zákazníckeho servisu.

4. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

VÝSTRAHA

Starostlivo si prečítajte výstražné a bezpečnostné upozornenia! Pri nedodržaní nasledujúcich upozornení môže dôjsť k škodám na zdraví osôb alebo vecným škodám.

- Ak trpíte závažným ochorením dýchacích ciest alebo pľúc, pred použitím prístroja sa poraďte so svojím lekárom.

VÝSTRAHA

- Obal uchovávajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Zásah elektrickým prúdom

VÝSTRAHA

- S prístrojom maremed® je, rovnako ako s každým elektrickým prístrojom, potrebné zaobchádzať opatrne a obozretne, aby ste predišli nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom. Preto prístroj
 - používajte iba s uvedeným sieťovým napätím (typový štítok sa nachádza na sieťovom adaptéri),
 - prístroj alebo príslušenstvo nepoužívajte pokiaľ sú viditeľne poškodené,
 - prístroj nepoužívajte počas búrky.
- Prístroj ihneď vypnite, ak sa pokazí alebo sa vyskytnú prevádzkové poruchy, a odpojte ho od zdroja napájania. Neťahajte za elektrický kábel alebo za prístroj, ak chcete vytiahnuť zástrčku zo zásuvky. Nikdy nedržte alebo nenoste prístroj uchopením za sieťový kábel. Udržiavajte odstup medzi káblami a teplými povrchmi.
- Pred vytiahnutím zástrčky zo zásuvky vždy prístroj vypnite.
- Nikdy nevyťahujte zástrčku zo zásuvky s mokkými alebo vlhkými rukami.
- Prístroj udržiavajte mimo dosahu tepelných zdrojov, pretože teleso by sa mohlo roztaviť a spôsobiť požiar.
- Dbajte o to, aby otvory maremed® a sieťový kábel neprichádzali do styku s vodou, parou alebo inými tekutinami.
- Nepoužívajte prístroj v blízkosti horľavých alebo výbušných zmesí.
- V žiadnom prípade nesiahajte na prístroj, ktorý spadol do vody. Ihneď vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Prístroj nepoužívajte, ak je prístroj alebo príslušenstvo viditeľne poškodené.
- Tento prístroj obsahuje UVC lampu.
- Použitie prístroja na iný ako určený účel alebo poškodenie telesa môže viesť k úniku nebezpečného UV-C žiarenia. UV-C žiarenie môže už v malých dávkach poškodiť oči a pokožku.

Oprava

VÝSTRAHA

- Opravy elektrických spotrebičov smú vykonávať iba odborníci. Pri neodbornej oprave môže používateľovi hroziť značné nebezpečenstvo. Pri opravách sa obráťte na zákaznícky servis alebo na autorizovaného predajcu.
- Jednotka ventilátora sa nesmie otvárať.

Nebezpečenstvo požiaru

VÝSTRAHA

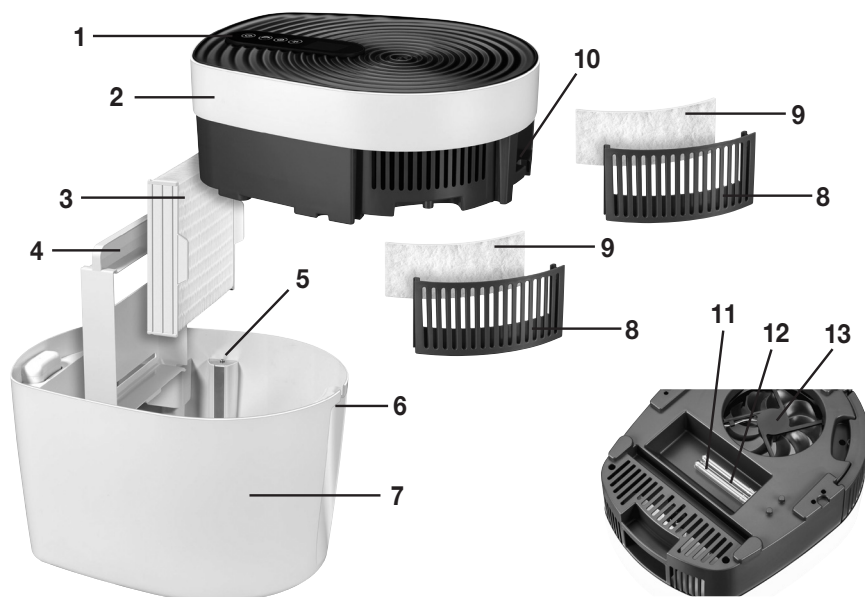
- V prípade použitia prístroja v rozpore s jeho určením, resp. v prípade nedodržania tohto návodu na použitie hrozí za určitých okolností nebezpečenstvo požiaru!
- Preto prístroj
 - nikdy nepoužívajte zakrytý, napr. dekou, vankúšom, ...
 - nikdy nepoužívajte v blízkosti benzínu alebo iných ľahko zápalných látok.

Manipulácia

POZOR

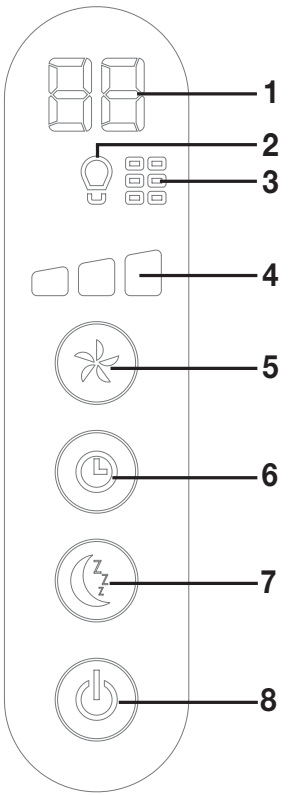
- Po každom použití a pred každým čistením musíte prístroj vypnúť a vytiahnuť zo zásuvky.
- Do otvorov prístroja alebo rotujúcich častí nezasúvajte žiadne predmety. Dbajte na to, aby sa pohyblivé časti mohli vždy voľne pohybovať.
- Na prístroj neukladajte žiadne predmety.
- Prístroj chráňte pred vysokými teplotami.
- Prístroj chráňte pred slnečnými lúčmi a nárazmi a nenechajte ho spadnúť.
- S prístrojom nikdy netraste.
- Opatrnou manipuláciou predchádzajte škodám spôsobeným vodou (napr. poškodenie pri vode striekajúcej na drevenú podlahu).
- Postavte prístroj na pevnú, vodorovnú a vodeodolnú podložku.
- Voda, kovové tyče a plast sa môžu ľahko sfarbiť.

5. Popis prístroja



1. Digitálny dotykový displej
2. Kryt
3. Vodný filter Vodný filter na použitie v bloku odparovača. Vzduch sa obohacuje minerálmi morskej vody a uvoľňuje sa do okolitého vzduchu cez vodný filter v bloku odparovača.
4. Blok odparovača Držiak pre vodný filter
5. Snímač
6. Priehlbiny na uchopenie Na lepšie držanie rúk pri preprave prístroja
7. Vanička Objem vaničky je až 6 litrov vody.
8. Držiak predfiltra
9. Predfilter Filtruje častice, ako domáci prach, zvieracia srsť a najmenšie rozptýlené častice zo vzduchu. Filtračný výkon: vyše 70 %
10. Elektrické pripojenie
11. UVC lampa UVC lampa dezinfikuje obtekajúcu vodu.
12. Kryt pre UVC lampu
13. Ventilátor

Dotykový displej

	<p>1 Ukazovateľ časovača Zobrazenie hodín do vypnutia prístroja. 0 znamená trvalú prevádzku.</p> <p>2 UVC lampa je chybná/vymeniť Ak sa rozsvieti tento symbol, musí sa UVC lampa vymeniť.</p> <p>3 Indikátor výmeny filtra Keď sa rozsvieti tento symbol, musia sa vymeniť filtre (predfilter a vodný filter). Odporúčame vymieňať filtre každé 3 mesiace.</p> <p>4 Rýchlosť ventilátora Prístroj maremed® má spolu 3 rýchlosti ventilátora.</p> <p>5 Tlačidlo VENTILÁTOR</p> <p>6 Tlačidlo ČASOVAČ Na nastavenie hodín, po ktorých sa má prístroj automaticky vypnúť (1 až 24 hodín).</p> <p>7 Tlačidlo SLEEP Keď stlačíte tlačidlo Sleep, vypne sa dotykový displej.</p> <p>8 Tlačidlo zapnutia/vypnutia Na zapnutie a vypnutie prístroja.</p>
---	---

6. Uvedenie do prevádzky

6.1 Vloženie vodného filtra a predfiltra

1. Otvorte kartónový obal.

2. Vyberte kryt prístroja maremed® smerom hore. Odstráňte ochrannú penu zo zlatého hrotu snímača na spodnej strane krytu.

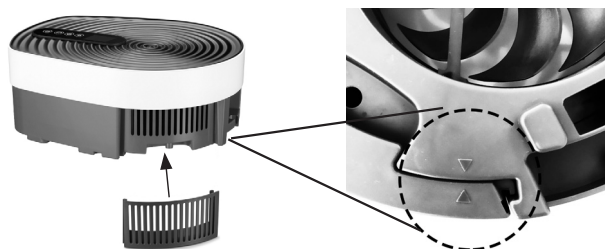


3. Odstráňte fóliový obal vodného filtra a vyberte dva predfiltre.

4. Vyberte uchytienia predfiltra z krytu prístroja. Umiestnite obidva predfiltre s hladkou a pevnou stranou do vnútra prístroja, do dvoch držiakov predfiltra.



5. Potom vložte držiaky predfiltra do krytu prístroja maremed®. Pri inštalácii držiakov predfiltra skontrolujte, či sú trojuholníkové značky \blacktriangledown na sebe. Trojuholníkové značky sa \blacktriangle nachádzajú v spodnej časti držiakov predfiltra a na spodnej strane krytu.



6. Umiestnite blok odparovača s vodným filtrom priamo do vaničky.



6.2 Naplňte vaničku vodou z vodovodu a špeciálnou morskou soľou maremed®

Kým začnete s používaním, musíte najskôr vaničku prístroja maremed® naplniť vodou z vodovodu a špeciálnou morskou soľou maremed®.

⚠ POZOR

Prístroj maremed® používajte len so špeciálnou morskou soľou maremed®. Prístroj maremed® nepoužívajte s inými soľami! Iné soli môžu prístroj maremed® poškodiť. Do vaničky tiež nepridávajte žiadne éterické oleje alebo vonné látky. Plastový materiál sa môže v prípade použitia iných prísad zafarbiť a poškodiť.

Pri naplnení vaničky postupujte takto:

1. Uistite sa, že je prístroj maremed® odpojený.
2. Vyberte kryt prístroja maremed® smerom hore.
3. Naplňte vaničku úplne po značku MAX (približne 6 litrov) čistou, studenou vodou z vodovodu.
4. Pomocou odmerky pridajte do vody z vodovodu 90 ml špeciálnej morskej soli maremed®, ktorá je súčasťou balenia.
(na 1 liter vody z vodovodu = 15 ml špeciálnej morskej soli maremed®).
5. Znovu nasadte kryt zhora na teleso prístroja maremed®.

ⓘ Upozornenie

Prístroj noste len za určené priehlbiny na uchopenie vpredu a vzadu. Horné priehlbiny slúžia len na odobratie krytu.






6.3 Umiestnenie prístroja maremed®

1. Prístroj maremed® postavte na rovný, pevný podklad odolný voči vode, aby ste zabránili vibráciám a huku.
2. Postavte prístroj maremed® tak, aby bolo okolo prístroja zo všetkých strán 30 cm voľného miesta.
3. Dbajte na to, aby vstup a výstup vzduchu neboli nikdy blokované.
4. Dbajte na to, aby dotykový displej smeroval nahor.



7. Používanie

7.1 Zapnutie prístroja maremed®

1. Uistite sa, že ste nainštalovali vodný filter a predfilter a že je vanička naplnená vodou z vodovodu a špeciálnou morskou soľou maremed®.
2. Zasuňte sieťovú zástrčku do zásuvky. Kábel uložte tak, aby nehrozilo zakopnutie. Prístroj maremed® je teraz pripravený na použitie.
3. Na zapnutie maremed® podržte 3 sekundy stlačené tlačidlo zapnutia/vypnutia . Všetky symboly na dotykovom displeji sa nakrátko rozsvietia. UVC lampa vnútri prístroja začne svietiť.
4. Na dotykovom displeji sa zobrazí . Tlačidlo VENTILÁTOR  začne teraz na 3 minúty blikať. Potom sa vydezinfikuje voda vo vaničke na vodu, skôr ako ventilátor nasaje vzduch. Takto sa zabezpečí sterilita vody.
5. Po 3 minútach začne tlačidlo VENTILÁTOR  svietiť trvalo a na dotykovom displeji sa zobrazí . Ventilátor sa spustí automaticky. Prístroj maremed® teraz pracuje v nepretržitej prevádzke.

Upozornenie



Keď z pripojeného prístroja maremed® zložíte kryt, ventilátor a **UVC lampa** sa z bezpečnostných dôvodov automaticky vypnú. Po opätovnom založení krytu sa znovu začne proces sterilizácie v trvaní 3 minút. Až potom sa ventilátor znova spustí.

Upozornenie

Pred prvým zapnutím počas prvých minút vznikne mierny zápach. Toto je normálne a nie je to zdraviu škodlivé. Nechajte spotrebič spustený tri až päť minút. Následne môžete začať prístroj normálne používať.




7.2 Voľba rýchlosti ventilátora

Prístroj maremed® má spolu 3 rýchlosti ventilátora.

- Tlačidlom VENTILÁTOR  zvolte požadovanú rýchlosť ventilátora. Na dotykovom displeji sa zobrazí aktuálne nastavená rýchlosť ventilátora .

7.3 Funkcia časovača

Prístroj maremed® má funkciu časovača. Pomocou funkcie časovača môžete určiť, po koľkých hodinách používania sa má prístroj maremed® automaticky vypnúť. Časovač môžete nastaviť na 1 hodinu až 24 hodín.






- Ak chcete nastaviť časovač, opakovane stláčajte tlačidlo ČASOVAČ , kým sa na dotykovom displeji nezobrazí požadovaná hodnota hodín (napr. ). Indikátor časovača začne svietiť trvalo. 
- Prístroj maremed® sa teraz automaticky vypne po uplynutí nastavenej hodnoty hodín.

Upozornenie

Keď je aktivovaná funkcia časovača, môžete počas toho regulovať rýchlosť ventilátora a zapojiť funkciu Sleep.



7.4 Funkcia Sleep

Prístroj maremed® má funkciu Sleep. Keď stlačíte tlačidlo Sleep, vypne sa dotykový displej.

1. Na zapnutie funkcie Sleep stlačte tlačidlo SLEEP .
Tlačidlo SLEEP  začne blikať na 5 sekúnd. Po 5 sekundách je funkcia Sleep aktivovaná. Teraz je možné stlačiť iba tlačidlo SLEEP  a tlačidlo zapnutia/vypnutia .
2. Na vypnutie funkcie Sleep stlačte tlačidlo SLEEP . Dotykový displej sa opäť zapne a všetky tlačidlá možno opäť používať.

Upozornenie

UVC lampa zostane vo funkcii Sleep. UVC lampu môžete vypnúť aj vtedy, ak uprednostňujete úplné zatemnenie.

1. Na vypnutie UVC lampy podržte 5 sekúnd stlačené tlačidlo SLEEP . Po vypnutí UVC lampy nie je možné zaručiť 99 % sterilitu.
2. Na opätovné zapnutie UVC lampy podržte 5 sekúnd stlačené tlačidlo SLEEP .


7.5 Doplnenie nádržky na vodu

Prístroj sa automaticky vypne po 72 h. Keď je hladina vody „MIN“, musí sa vanička na vodu naplniť novou vodou a špeciálnou morskou soľou maremed®.

Upozornenie

Spotreba prístroja závisí od teploty okolia a vlhkosti vzduchu v miestnosti. Za normálnych podmienok sa hladina vody „MIN“ dosiahne cca po 72 – 96 h. Zostáva cca 1,5 l zvyšnej vody v nádržke na vodu.

Pri opätovnom naplnení nádržky na vodu postupujte takto:

1. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia , aby ste vypli prístroj maremed®.
2. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
3. Vytiahnite sieťovú zástrčku prístroja maremed®.
4. Odoberte horný kryt telesa.
5. Odstráňte blok odparovača s vodným filtrom.
6. Zboku vypustite vodu z vaničky.
7. Naplňte vaničku úplne po značku MAX (približne 6 litrov) čistou, studenou vodou z vodovodu.
8. Pomocou odmerky pridajte do vody z vodovodu 90 ml špeciálnej morskej soli maremed® (na 1 liter vody z vodovodu = 15 ml špeciálnej morskej soli maremed®).
9. Vložte opäť blok odparovača s vodným filtrom do vaničky.
10. Nasadte horný kryt na teleso.
11. Sieťovú zástrčku prístroja zastrčte do prístroja a do zásuvky. Kábel uložte tak, aby nehrozilo zakopnutie.



7.6 Výmena vodného filtra a predfiltra

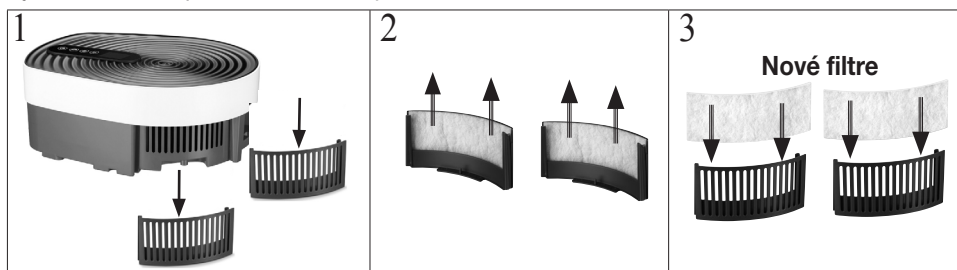
ⓘ Upozornenie

UVC lampa môže vodný filter ľahko sfarbiť na hnedo. Okrem toho sa môžu pri pravidelnom používaní na vodnom filtri vytvárať drobné kryštáliky soli.

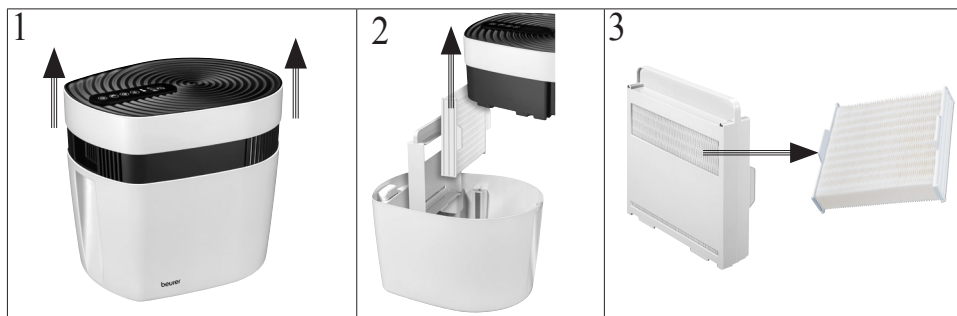
Odporúčame vymeniť vodný filter a predfiltre po 2 200 hodinách prevádzky za nové filtre.






1. Keď sa na dotykovom displeji rozsvieti ukazovateľ výmeny filtra , stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia , aby ste vypli prístroj maremed®.
2. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
3. Vytiahnite sieťovú zástrčku prístroja maremed®.
4. Vymeňte obidva predfiltre tak, ako je znázornené.






5. Vymeňte vodný filter tak, ako je znázornené.






6. Zapojte sieťovú zástrčku do zásuvky a zapnite prístroj maremed®.
7. Súčasne podržte stlačené tlačidlo ČASOVAČ  a tlačidlo zapnutia/vypnutia . Symbol filtra  na dotykovom displeji zhasne.
8. Počítadlo hodín prevádzky je teraz nastavené späť na 0.

7.7 Výmena UVC lampy

UVC lampu je potrebné vymeniť po 5 000 prevádzkových hodinách. Po 5 000 prevádzkových hodinách a keď je UVC lampa chybná, sa na dotykovom displeji rozsvieti .

1. Keď svieti  na dotykovom displeji, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia , aby ste prístroj maremed® vypli.
2. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
3. Vytiahnite sieťovú zástrčku prístroja maremed®.
4. Vyskrutkujte kryt UVC lampy. Zložte kryt.
5. Vytiahnite UVC lampu z telesa tak, ako je znázornené na obrázku.



6. Opatrne vložte novú UVC lampu, až kým počuteľne a citelne pevne nezapadne.
7. Nasadte kryt UVC lampy. Znovu naskrutkujte kryt UVC lampy.
8. Zasuňte sieťovú zástrčku do vhodnej zásuvky.
9. Po vložení novej UVC lampy podržte súčasne stlačené tlačidlo VENTILÁTOR  a tlačidlo zapnutia/vypnutia . Symbol lampy  zhasne na dotykovom displeji.
10. Počítadlo hodín prevádzky je teraz nastavené späť na 0.

8. Čistenie a starostlivosť

VÝSTRAHA

Pred každým čistením sa uistite, že je prístroj maremed® odpojený. Prístroj maremed® nikdy nečistite, keď je pripojený.

POZOR

Pravidelné čistenie je predpokladom pre hygienickú a bezporuchovú prevádzku. Prístroj maremed® je možné pri čistení rozložiť niekoľkými pohybmi a bez nástrojov. Prístroj maremed® bezpodmienečne vyprázdňte a vyčistite, ak prístroj naplnený vodou nebol v prevádzke dlhšie ako 3 dni.

V prípade nedostatočného čistenia a hygieny sa vo vode môžu tvoriť baktérie, riasy a plesne.

Vyplachovanie vaničky

Pred opätovným naplnením opláchnite vaničku čistou vodou. V prípade veľmi znečisteného vzduchu, intenzívneho používania alebo zníženej kvality vody by sa prístroj maremed® mal čistiť v kratších intervaloch. V prípade potreby z vaničky odstráňte usadeniny pomocou handry na čistenie. Kovové tyče snímačov hladiny vody vo vaničke čistite zriedeným roztokom vody s jedlým octom. Na čistenie odporúčame voliteľnú čistiacu špongiu.

Čistenie jednotky ventilátora

Jednotku ventilátora môžete utrieť navlhčenou utierkou. Dbajte však na to, aby sa do jednotky ventilátora nedostala žiadna kvapalina.

Čistenie krytu

Kryt môžete utrieť navlhčenou utierkou.

Uskladnenie



Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, odporúčame ho úplne vyprázdniť, vyčistiť, vysušiť a uschovať v originálnom balení v suchom prostredí a bez zaťaženia.




9. Príslušenstvo a náhradné diely

Príslušenstvo a náhradné diely nájdete na stránke www.beurer.com alebo na príslušnej adrese servisu vo svojej krajine (podľa zoznamu adries servisov). Príslušenstvo a náhradné diely navyše dostanete v obchode.

Označenie	Číslo výrobku, resp. objednávacie číslo
<u>Kompletná súprava</u> - 1x fľaša špeciálnej morskej soli maremed® (1250 g) - 4x predfilter - 2x vodný filter	681.21
<u>Filtračná súprava</u> - 2x predfilter - 1x vodný filter	681.22
<u>Špeciálna morská soľ maremed®</u> - 1x fľaša špeciálnej morskej soli maremed® (1250 g)	681.23
<u>UVC lampa</u> - 1x UVC lampa	681.24

10. Čo robiť, ak sa vyskytnú problémy?

Problém	Možná príčina	Odstránenie
Prístroj maremed® sa nedá zapnúť.	Vo vaničke sa nenachádza žiadna voda.	Naplňte vaničku podľa pokynov v kapitole 6.2.
	Sieťový adaptér nie je zapojený.	Sieťový adaptér zapojte do vhodnej elektrickej zásuvky.
	Kryt nie je úplne zasunutý na telese.	Uistite sa, že kryt úplne sedí na telese tak, že veko trochu zatlačíte nadol.
Na dotykovom displeji svieti 	Filtre majú viac ako 2 200 hodín prevádzky.	Filtre vymeňte podľa pokynov v kapitole 7.6.
Na dotykovom displeji svieti 	UVC lampa beží viac ako 5 000 prevádzkových hodín.	UVC lampu vymeňte podľa pokynov v kapitole 7.7.
	UVC lampa je chybná.	

Problém	Možná příčina	Odstránenie
Bliká tlačidlo VENTILÁTOR  a na dotykovom displeji sa zobrazí  . Ventilátor sa nespustí okamžite po zapnutí.	Ventilátor sa spustí až po 3 minútach, pretože voda vo vaničke sa najskôr vydezinfikuje, kým ventilátor nasaje vzduch.	Po zapnutí počkajte 3 minúty. Po uplynutí 3 minút zhasne tlačidlo VENTILÁTOR  a ventilátor sa spustí.
Všetky tlačidlá a symboly blikajú	Kryt nie je úplne zasunutý na telese.	Uistite sa, že kryt úplne sedí na telese tak, že veko trochu zatlačíte nadol.
	Na snímači hladiny vody je soľ alebo voda.	Kovové tyče vyčistíte zriedeným roztokom vody s jedlým octom. Na čistenie odporúčame voliteľnú čistiacu špongiu.

11. Likvidácia

V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po ukončení životnosti nesmie likvidovať s komunálnym odpadom.

Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom príslušných zberných miest vo vašej krajine. Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). V prípade otázok sa obráťte na miestny úrad zodpovedný za likvidáciu.



12. Technické údaje

Model	MK 500
Vstup prístroja	24 V === 1 A
Zdroj napätia	Vstup: 100 – 240 V; ~50/60 Hz; 1,0 A Max Výstup: 24,0 V === 1,0 A; 24,0 W
Druh krytia adaptéra	IP20
Trieda ochrany adaptéra	II
Rozmery (D × Š × V)	38,4 x 30,5 x 34,0 cm
Vlastná hmotnosť prístroja	3198 g
Vhodný do miestností s rozlohou	50 m ²
Objem vaničky	cca 6 litrov
Priemerná efektívnosť v prevádzke:	≥ 86,2%
Príkon pri nulovom zaťažení:	≤ 0,1 W

Technické zmeny vyhradené.

Sériové číslo sa nachádza na prístroji.

13. Záruka/servis

Spoločnosť Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (ďalej len „Beurer“) poskytuje za ďalej uvedených predpokladov a v nižšie popísanom rozsahu záruku na tento výrobok.

Zákonné záručné povinnosti výrobcu z kúpnej zmluvy s kupujúcim zostávajú ďalej uvedenými záručnými podmienkami nedotknuté.

Záruka okrem toho platí bez obmedzenia kogentných zákonných záručných predpisov.

Beurer ručí za bezchybnú funkčnosť a úplnosť tohto výrobku.

Celosvetová záručná doba je 3 roky od zakúpenia nového, nepoužitého výrobku kupujúcim.

Táto záruka platí len na výrobky, ktoré kupujúci nadobudol ako spotrebiteľ a používa ich výlučne na osobné účely v rámci domáceho použitia.

Platí nemecké právo.

Ak sa tento výrobok počas záručnej doby ukáže ako neúplný alebo čo sa týka funkčnosti, ako chybný podľa nasledujúcich ustanovení, Beurer podľa týchto záručných podmienok bezplatne výrobok vymení alebo vykoná opravu.

Keď by kupujúci chcel ohlásiť prípad záruky, obráti sa najskôr na miestneho predajcu, pozri priložený zoznam „Service International“ s adresami servisov.

Kupujúci potom dostane informácie o vybavení prípadu záruky, napr. kam výrobok poslať a aké podklady sú potrebné.

Nárok na záruku prichádza do úvahy len vtedy, keď môže kupujúci predložiť

- kópiu faktúry/potvrdenie o kúpe
- originálny výrobok spoločnosti Beurer alebo autorizovanému partnerovi Beurer.

Z tejto záruky sú výslovne vylúčené

- opotrebovanie, ktoré súvisí s normálnym používaním alebo spotrebou výrobku;
- diely príslušenstva dodávané s týmto výrobkom, ktoré sa opotrebovávajú, resp. spotrebujú pri riadnom používaní (napr. batérie, akumulátory, manžety, tesnenia, elektródy, žiarovky, nadstavce a príslušenstvo inhalátora);
- výrobky, ktoré boli nesprávne a/alebo v rozpore s ustanoveniami návodu na použitie používané, čistené, skladované alebo ošetrované, rovnako ako výrobky, ktoré otvoril, opravoval alebo zmenil kupujúci alebo servis neautorizovaný spoločnosťou Beurer;
- škody, ktoré vzniknú počas prepravy medzi výrobcom a zákazníkom, resp. servisom a zákazníkom;
- výrobky, ktoré boli zakúpené ako tovar 2. voľby alebo ako použitý tovar;
- následné škody, ktoré súvisia s chybou tohto výrobku (v tomto prípade však môžu vzniknúť nároky z ručenia za výrobok alebo z iných kogentných zákonných záručných ustanovení).

Opravy alebo kompletná výmena v žiadnom prípade nepredlžujú záručnú dobu.

